



# VYTÁPĚNÍ VĚTRÁNÍ INSTALACE

## Odborný recenzovaný časopis Společnosti pro techniku prostředí

Člen Českého svazu VTS, člen REHVA,  
asociovaný člen ASHRAE

### REDAKCE

Fakulta strojní, Technická 4, 166 07 Praha 6,  
Vladimir.Zmrhal@fs.cvut.cz, tel.: 224 352 433,  
homolova.vvi@gmail.com, tel.: 778 444 677.

### PŘEDPLATNÉ

Česká republika: **SEND Předplatné**, s. r. o.,  
Ve Žitbku 77/1800, hala 3, 193 00 Praha 9,  
tel.: 225 985 225, fax: 225 341 425,  
send@send.cz, www.send.cz. Administrace:  
Marek Rybenský, marek@send.cz.

Roční předplatné **250 Kč**, studenti **125 Kč**  
včetně poštovného.

Slovenská republika: **MAGNET PRESS**,  
**SLOVAKIA s. r. o.**, P. O. Box 169, 830 00  
Bratislava. Předplatné: predplatne@press.sk,  
tel./fax: +421 267 201 930-1. Sídlo firmy  
Šustekova 8, 851 04 Bratislava. Roční před-  
platné **10,80 €**.

Volný prodej a zaslání na dobírku: Univerzitní  
knihkupectví ČVUT, budova NTK, Technická 6,  
160 80 Praha 6, vera.mikulkova@ctn.cvut.cz,  
tel.: 224 355 003 nebo osobně v redakci.

Inzeráty přijímá a informace o podmínkách  
inzerce podává Věra Jírová, tel.: 241 401 229,  
603 180 596, vera.jirova.vvi@gmail.com nebo  
Vladimír Zmrhal, vladimir.zmrhal@fs.cvut.cz,  
tel.: 224 352 433.

### Za obsah inzerce ručí objednatel.

Podávání novinových zásilek v ČR povoleno  
Ředitelstvím pošt, Praha čj. NP 1727/1993 ze  
dne 23. 3. 1993.

**Sazba:** Josef Zima, js.zima@email.cz

**Tisk:** Tiskárna Libertas, a. s.,  
Drtinova 10, 150 00 Praha 5,  
tel.: 227 018 318, pesta@tiskneme.cz.

STP je plátcem DPH. Expedice 11. 2. 2016.  
ISSN 1210-1389. Registrace MK ČR E 6050.

© Společnost pro techniku prostředí

Časopis byl zařazen  
do mezinárodní  
databáze SCOPUS.

**Scopus**

OBSAH	Strana	CONTENTS	Page
<b>VYTÁPĚNÍ</b>		<b>HEATING</b>	
BOHÁČ, BAŠTA: Dynamika teplotních polí deskových topných těles	2	BOHÁČ, BAŠTA: Temperature Fields Dynamic of Panel Radiators	2
HORÁK, KRPEC, HOPAN, KUBESA: Jak může ovlivnit kvalitu spalování zemního plynu nedostatek vzduchu, neudržovaný komin a neudržovaný spotřebič?	6	HORÁK, KRPEC, HOPAN, KUBESA: How Can Lack of Air and not-well Maintained Boiler and Chimney Influence the Quality of Natural Gas Combustion?	6
NOVOTNÝ, MAŠČUCH: Model malého rodinného domu s mikrokogenerační jednotkou	12	NOVOTNÝ, MAŠČUCH: Model of Small Family House with Micro Cogeneration Unit	12
PETRÁK: Oxid uhličitý jako chladivo Část 3: CO <sub>2</sub> v tepelných čerpadlech	18	PETRÁK: Carbon Dioxide as a Refrigerant Part 3: CO <sub>2</sub> in Heat Pumps	18
<b>FACILITY MANAGEMENT</b>		<b>FACILITY MANAGEMENT</b>	
EMINGR: Moderní metodiky facility managementu Část 4: Metodika FMEA pro oblast TZB	24	EMINGR: Modern Methodologies of Facility Management Part 4: FMEA Methodology for HVAC	24
<b>VĚTRÁNÍ A KLIMATIZACE</b>		<b>VENTILATION AND AIR-CONDITIONING</b>	
HÁJKOVÁ, PAZDERKA: Vyhodnocení účinnosti provětrávaných dutin realizovaných u historické budovy porodnice U Apolináře	30	HÁJKOVÁ, PAZDERKA: Efficiency Evaluation of Ventilated Air Cavities Implemented at Historical Building of Maternity Hospital U Apolináře	30
ZMRHAL: Výběr stavů venkovního vzduchu pro dimenzování výměníků tepla ve vzduchotechnice	36	ZMRHAL: Selection of the Outdoor Air Parameters for Designing of Heat Exchangers in Air-Conditioning	36
<b>ALTERNATIVNÍ ZDROJE ENERGIE</b>		<b>ALTERNATIVE ENERGY SOURCES</b>	
MATUŠKA: Problémy návrhu solární soustavy na konkrétním bytovém domě	42	MATUŠKA: Solar System Design Problems at a Particular Residential Building	42
<b>REGULACE</b>		<b>CONTROL</b>	
PLAČEK: Kontinuální odhad výhřevnosti paliva pro kotle spalující biomasu	46	PLAČEK: Continuous Estimation of Fuel Calorific Value for Biomass Burning Boilers	46
<b>PROJEKTOVÁNÍ</b>		<b>DESIGNING</b>	
POKORNÝ: Zásady stanovení priority při uvedení zařízení pro odvod kouře a tepla a dalších aktivních požárně bezpečnostních zařízení do činnosti	50	POKORNÝ: Principles of Prioritizing Implementation Steps to put into the Operation Smoke and Heat Removal Devices and the Other Active Fire Safety Devices	50
<b>NORMALIZACE</b>		<b>STANDARDISATION</b>	
Nové technické normy	54	New Technical Standards	54
<b>FIREMNÍ INFORMACE</b>		<b>BUSINESS INFORMATION</b>	
ELEKTRODESIGN: Větrací jednotky DUOVENT® Compact DV/RV	57	ELEKTRODESIGN: Ventilation Units DUOVENT® Compact DV/RV	57
ZIEHL-ABEGG: Lídr v oblasti technologií elektrických pohonů a ventilátorů	58	ZIEHL-ABEGG: Leader in Technology of Electric Drives and Fans	58
ZEHNDER: Prvotřídní větrací jednotky s rekuperací tepla Zehnder	59	ZEHNDER: First-Class Ventilation Units Zehnder with Heat Recovery	59
<b>ZPRÁVY</b>		<b>NEWS</b>	
Jubilea	63	Anniversary	63
Informační zpravodaj STP	64	Information Bulletin – News of STP	64

Pokyny pro autory naleznete na [www.stpcr.cz/vvi](http://www.stpcr.cz/vvi)